



OKRESNÁ PROKURATÚRA BRATISLAVA III
Vajnorská 47, 832 77 Bratislava 3

Číslo: 4 Pv 8/20/1103-66
EEČ: 2-10-25-2023

Bratislava III 09.01.2023

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXX**

Trestný čin: prečin: neoprávnené používanie cudzieho motorového vozidla podľa § 217 odsek 1, odsek 2 písmeno c Trestného zákona

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Bratislava III

Podľa § 215 odsek 1 písmeno b Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

rodné priezvisko: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX

väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: neoprávnené používanie cudzieho motorového vozidla podľa § 217 odsek 1, odsek 2 písmeno c Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

účastníctvo: bez účastníctva

na tom skutkovom základe, že:

obvinený XXXXX v presne nezistenom čase v mesiaci október 2012, v Bratislave, na Bajkalskej ulici č. 9A, na parkovisku pred Tromi vežami od poškodenej XXXXX, rod. XXXXX požičal osobné motorové vozidlo zn. Audi A6, EČ: LM-426AS, fialovej farby, VIN: WAUZZZ4BZYN108261, v hodnote 4.000,- €, spolu s príviesným nákladným vozíkom zn. Agados, EČV: LM-735YE, šedej farby, VIN: TKXHA7175BANS0908, v hodnote 500,- €, pričom termín vrátenia bol stanovený na leto 2013, pričom napriek výzve jej do dnešného dňa vyššie uvedené osobné motorové vozidlo, spolu s vyššie uvedeným príviesným nákladným vozíkom nebolo vrátené späť, čím poškodenej XXXXX, rod. XXXXX trv. bytom Schlosspark 95, XXXXX XXXXX, Rakúsko spôsobil škodu vo výške 4.500,-€,

lebo tento skutok nie je trestným činom a nie je dôvod na postúpenie veci.

Odôvodnenie:

Poverený príslušník OR PZ Bratislava III, Obvodné oddelenie PZ Nové Mesto – východ uznesením sp.zn. ORP-143/NMV-B3-2014 zo dňa 31.03.2020 podľa § 206 ods. 1 Tr.por. vzniesol obvinenie XXXXX pre prečin neoprávnené používanie cudzieho motorového vozidla podľa § 217 ods. 1, ods. 2 písm. c/ Tr.zák. na vyššie uvedenom skutkovom základe.

Dňa 30. 08. 2014 bola povereným príslušníkom PZ zaslaná žiadosť o prešetrenie pobytu osoby prostredníctvom Národnej ústredne SIRENE Úradu medzinárodnej policajnej spolupráce Prezídia Policajného zboru, za účelom zistenia, či sa vyššie uvedená osoba toho času nachádza v Španielsku a v prípade pozitívneho zistenia uviesť adresu pobytu, na ktorej sa zdržiava, prípadne adresu, kde pracuje spolu s telefonickým kontaktom, avšak bez kladného výsledku.

Následne bol Okresným súdom Bratislava III vydaný európsky zatýkací rozkaz na obvineného XXXXX, nar. XXXXX, bytom XXXXX, XXXXX pod sp.zn. OTp/329/2021 zo dňa 06.09.2021. Na základe európskeho zatýkacieho rozkazu bol obvinený zadržaný.

Poškodená XXXXX XXXXX rod XXXXX do zápisnice o vylúčení svedka - poškodeného dňa 29.04.2021 uviedla, že bývalému priateľovi XXXXX v mesiaci október 2012 požičala osobné motorové vozidlo zn. Audi A6, EČ: LM-426AS, fialovej farby spolu s vozíkom zn. Agados EČ: LM-735YE, šedej farby, ktoré vlastní tiež ona. K odovzdaniu vozidla spolu s vozíkom došlo pred Tromi Vežami na Bajkalskej ul. 9/A v Bratislave, kde v tom čase bývala. V tom čase už s XXXXX už nejakú dobu nechodila, ale auto s vozíkom mu požičala preto, aby jej zo Španielska z ostrova Ibiza, kde spolu bývali predtým, doniesol jej motorku zn. Harley Davidson a nejaké osobné veci, čo sa do dnešného dňa nestalo. Spomínané auto mu požičala na dobré slovo, nespísali žiadnu zmluvu požičaní ani nič podobné, bolo to iba na základe ústnej dohody. Termín vrátenia bolo leto 2013, čo sa do dnešného dňa nestalo.

Dňa 08.07.2022 bola cestou právnej pomoci justičnými orgánmi Rakúskej republiky opätovne vypočutá XXXXX XXXXX ktorá vo svojej výpovedi potvrdila, že s obv.XXXXX žili od roku 1996 do roku 2012 ako partneri. Počas spolužitia mali viaceré motorové vozidlá, ktoré boli v jej vlastníctve. Po rozchode spolu komunikovali ale nebolo dohodnuté, že pán Stevlík si môže motorové vozidlo ponechať. Na otázku, či vedela, že motorové vozidlo zn. Audi A6 bolo pokazené a že náklady na opravu by presiahli cenu auta a že vozidlo bolo v Španielsku zošrotované, uviedla, že o tom vedela od svojho brata až koncom roka 2013 resp. začiatkom roka 2014. O zošrotovaní sa nikdy nedozvedela. Potvrdila, že pán XXXXX jej na dresu v rakúsku kde pracovala v roku 2021 zaslal doklady a evidenčné tabuľky k osobnému motorovému vozidlu a prívěsu.

XXXXX vo svojej výpovedi dňa 18.01.2022 uvoedol, že s osobou XXXXX XXXXX tvorili pár od roku 1996 do roku 2012 a aj spolu odišli do Španielska, čo bolo v roku 2000. Počas ich spolužitia mali viac motorových vozidiel, ktoré boli vždy písané ako majiteľka XXXXX, z dôvodu vybavovania papierov, nakoľko jej veril. Do Španielska jazdili väčšinou na aute zn. Audi A6, EČ: LM-426AS, fialovej farby.. V roku 2008 si XXXXX našla prácu na Slovensku a potom aj vo Viedni, pričom v októbri 2012 s vyššie uvedeným vozidlom odchádzal do Španielska a vrátil a

naspäť s lietadlom na Vianoce 2012. V roku 2012 sa ich vzťah naštrbil, odcudzili sa , pričom XXXXX si našla chlapa. Po rozchode spolu komunikovali, že vozidlo, prívies a motorku si môže nechať. Nevedel, že XXXXX podala na neho trestné oznámenie, čo sa dozvedel až na Okresnom súde Bratislava III dňa 22.12.2021. Ako uviedol vozidlo používal väčšinou on, pričom majiteľka vozidla bola XXXXX XXXXX. Momentálne je vozidlo v Španielsku zošrotované, nakoľko sa pokazilo a oprava bola drahšia ako vozidlo. O tom XXXXX vedela, že vozidlo je nepojazdné. Vozík je zaparkovaný v Španielsku na ostrove Ibiza, o čom vie aj XXXXX, nakoľko tam pracovala. Nakoľko mal všetky doklady a TEČ k vozidlu aj k vozíku tak sa snažil s Norou skontaktovať avšak bezvýsledne, v roku 2021 tieto dokumenty jej zaslal na rakúsku adresu, kde je zamestnaná, čo našiel na internete. Vozidlo a vozík nadobudli zo spoločných finančných prostriedkov počas spoločného života ako druh a družka.

Svedok XXXXX vo svojej výpovedi dňa 16.11.2022 uviedol, že jeho sestra XXXXX XXXXX rod XXXXX sa niekedy v roku 1994/1995 dala do kopy s obvineným XXXXX a žili v spoločnej domácnosti najskôr v Liptovskom Mikuláši asi 2 roky, potom spoločne odišli do zahraničia na ostrov Ibiza v Španielsku, kde boli asi 8 rokov, sestra ochorela a musela sa vrátiť na Slovensko. Spolu žili cca. 15 rokov. Tieto termíny a roky sú z jeho strany približné, nakoľko na veľký časový odstup si si to presne nepamätá. S XXXXX ohľadne vozidla Audi A6, EČ: LM-426AS, fialovej farby v kontakte nikdy nebol, vedel len, že vozidlo je písané na jeho sestru, iné informácie o vozidle nemal, nevedel, že vozidlo sa malo pokaziť v Španielsku, čiže o tom sestru XXXXX ani nemohol informovať. Vie, že sestra vlastnila príviesny vozík zn. Agados, EČ: LM-735YE. Vedel, že osobné motorové vozidlo zn. Audi A, fialovej farby a príviesny vozík boli napísané v dokladoch na jeho sestru Noru, alebo kto tieto vozidlá zakúpil, poprípade zaplatil to uviesť nevie, nemá o tom vedomosť.

Podľa § 2 ods. 10 Tr.por. orgány činné v trestnom konaní postupujú tak, aby bol zistený skutkový stav veci, o ktorom nie sú dôvodné pochybnosti, a to v rozsahu nevyhnutnom na ich rozhodnutie. Dôkazy obstarávajú z úradnej povinnosti. Právo obstarávať dôkazy majú aj strany.

Podľa § 2 ods. 12 Tr.por. orgány činné v trestnom a súd hodnotia dôkazy získané zákonným spôsobom podľa svojho vnútorného presvedčenia založeného na starostlivom uvážení všetkých okolností prípadu jednotlivito i v ich súhrne nezávisle od toho, či ich obstaral súd, orgány činné v trestnom konaní alebo niektorá zo strán.

Prečinu neoprávnené používanie cudzieho motorového vozidla podľa § 217 ods. 1, ods. 2 písm c/ Tr.zák. sa dopustí ten, kto neoprávnene používa cudzie motorové vozidlo, ktoré mu bolo zverené vo vzťahu k motorovému vozidlu väčšej hodnoty.

Podľa § 125 ods. 1 Tr.zák. škodou malou sa rozumie škoda prevyšujúca sumu 266 eur. Škodou väčšou sa rozumie suma dosahujúca najmenej desaťnásobok takej sumy.

Vyhodnotením dôkaznej situácie najmä výpovedí oznamovateľky XXXXX rod. XXXXX a obv.XXXXX, svedka XXXXX z ktorých vyplýva, že XXXXX XXXXX a XXXXX tvorili pár do roku 2012 a v roku 2000 spolu odošli do Španielska, počas spolužitia mali viac motorových vozidiel, aj vozidlo Audi A6, EČ: LM-735YE ktoré boli

vždy písané na XXXXX rod. XXXXX z dôvodu vybavovania papierov, pričom boli zakúpené zo spoločných finančných prostriedkov. S uvedeným vozidlom v mesiaci október 2012 XXXXX odišiel do Španielska. V roku 2012 sa rozišli. Momentálne je vozidlo v Španielku zošrotované, nakoľko sa pokazilo a oprava by bola drahšia ako vozidlo. XXXXX XXXXX bola informovaná, že vozidlo je nepojazdné. Všetky doklady a TEČ od vozidla a prívesu jej XXXXX mal zaslať na rakúsku adresu. Sama XXXXX XXXXX vo svojej výpovedi zo dňa 08.07.2022 potvrdila, že mala koncom roku 2013 resp. začiatkom roku 2014 vedomosť, že osobné motorové vozidlo zn. Audi A6, fialovej farby, EČ: LM-426AS sa nachádza pokazené na ostrove Ibiza v Španielsku. Mám zato, že od začiatku roku 2014 XXXXX XXXXX mala možnosť si vozidlo od XXXXX v Španielsku prevziať a opraviť ak by bolo nepojazdné a oprava by neprevyšovala cenu vozidla.

Mám zato, že medzi bývalými partnermi sa jedná o občiansko právny spor, pričom XXXXX XXXXX rod XXXXX si od leta 2013 mohla cestou súdu v občianskom konaní uplatniť vlastnícke právo na predmetné motorové vozidlo resp. spôsobenú škodu užívaním vozidla a pod.

Ak ide o súkromnoprávny vzťah, je nutné a potrebné vyžadovať a trvať na tom, aby na ochranu svojich majetkových záujmov primárne dbali predovšetkým samotní účastníci takého vzťahu podľa zásady právo patrí bdelym, t.j. každý si má v prvom rade strážiť a chrániť svoje práva sám.

Z hľadiska princípov na ktorých je založený demokratický právny štát, je neprijateľné, aby trestným postihom jedného účastníka súkromnoprávneho vzťahu bola nahradzovaná nevyhnutná miera opatrnosti účastníka súkromnoprávneho vzťahu na ochrane práv a majetkových záujmov.

Zásada ultima ratio hovorí, že trestné právo je potrebné použiť v prípadoch kedy sú už všetky prostriedky ochrany práv fyzických a právnických osôb vyčerpané, teda vtedy, kde iné právne možnosti nápravy zjavne nie sú dostatočné. V právnom štáte je neprípustné, aby prostriedky trestnej represie boli využívané na uspokojovanie subjektívnych práv súkromnoprávnej povahy, ak nie sú naplnené predpoklady vzniku trestnoprávnej zodpovednosti. Trestné právo je teda možné použiť len v prípadoch, ktoré možno označiť za závažné excesy zo súkromnoprávnych vzťahov, ktoré už zjavne presahujú ich rámec. V zásade však nemôže slúžiť ako prostriedok nahradzujúci ochranu práv a právnych záujmov jednotlivca v oblasti súkromnoprávnych vzťahov, kde závisí predovšetkým na individuálnej aktivite jednotlivca, aby strážil svoje práva, ktorým má súdna moc poskytovať ochranu. Je však neprijateľné, aby túto ochranu aktívne preberali orgány činné v trestnom konaní, ktorých úlohou je ochrana predovšetkým celospoločenských hodnôt, nie konkrétne subjektívnych práv jednotlivca, ktoré svojou povahou spočívajú v súkromnoprávnej sfére.

Prostriedky trestného práva nie je možné využiť len preto, že subjekt, ktorý sa cíti v práve, celkom rezignoval na ochranu, ktorú mu majú poskytnúť súdy v civilnom konaní. Rovnako je neprípustná, v súčasnej dobe zaužívaná prax, keď sa štandardné civilné vzťahy riešia na úkor jedného účastníka prostriedkami trestného práva, pretože týmto spôsobom dochádza k nerovnému postaveniu účastníkov vo vzájomných záväzkových vzťahov.

V danom prípade sa jedná o občianskoprávny spor, ktorý neprislúcha riešiť orgánom činným v trestnom konaní.

Podľa § 215 ods. 1 písm. b/ Trestného poriadku prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak nie je tento skutok trestným činom a nie je dôvod na postúpenie veci.

Na základe týchto skutočností bolo potrebné rozhodnúť tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Jozef Tuhý
prokurátor